

Zmluva o spolupráci

(ďalej len „**Zmluva**“) uzavretá v zmysle § 51 zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Petržalka**
so sídlom: Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava
IČO: 00 603 201
DIČ: 2020936643
v mene ktorej koná: Ing. Ján Hrčka, starosta
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK49 7500 0000 0002 2511 8413

(ďalej len „**Mestská časť Bratislava-Petržalka**“)

A

Obchodné meno/ názov: **Dom tretieho veku**
so sídlom: Polereckého 3241/2, 851 04 Bratislava - mestská časť Petržalka
IČO: 30 842 344
DIČ: 2020914280
Zapísaný: rozpočtová organizácia, ktorej zriaďovateľom je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
v mene ktorej koná: Denisa Vágner, MSc., MBA, štatutárny zástupca
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK91 7500 0000 0000 2583 8723

(ďalej len „**DTV**“)

(Mestská časť a DTV spolu ďalej ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Mestská časť Bratislava-Petržalka zabezpečuje stravovanie pre tých, ktorí požiadali Mestskú časť Bratislava-Petržalka o príspevok na stravovanie podľa Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 06/2022 zo dňa 28.06.2022 o poskytovaní príspevku na stravovanie pre poberateľov starobného a invalidného dôchodku (ďalej len „**Stravníci**“).
2. Mestská časť Bratislava-Petržalka za účelom zabezpečenia stravovania pre Stravníkov uzavrela dňa 13.06.2024 Rámcovú zmluvu „Zabezpečenie stravovania pre poberateľov starobného alebo úplného invalidného dôchodku“ (ďalej len „**Rámcová zmluva**“) so spoločnosťou East Group INC s. r. o., IČO: 54 990 963, so sídlom: Ipeľská 5136/4, 821 07 Bratislava - mestská časť Podunajské Biskupice (predtým Staré Grunty 9B, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves) (ďalej len „**Dodávateľ stravy**“).
3. Jedným z miest dodania stravy podľa Rámcovej zmluvy bolo aj Denné centrum na ulici Medvedovej 21, 851 04 Bratislava-Petržalka. Vzhľadom na skutočnosť, že Mestská časť Bratislava-Petržalka realizuje rekonštrukciu daného výdajného miesta, Mestská časť Bratislava-Petržalka má záujem poskytnúť možnosť prevzatia stravy dodanej Dodávateľom Stravníkmi v blízkej lokalite pôvodnému výdajnému miestu.
4. DTV je rozpočtová organizácia, ktorej zriaďovateľom je Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava. DTV je zariadením pre seniorov, ktoré je umiestnené na ulici Polereckého 2, Bratislava-Petržalka v stavbe súpisné č 3241, umiestenej na pozemkoch parc. reg. „C“ parc. č. 369 a parc. č. 370, popis stavby: dom s opatrov. službou, katastrálne územie: Petržalka

vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len „**Zariadenie DTV**“).

5. DTV poskytuje v Zariadení DTV celoročnú pobytovú sociálnu službu na neurčitý čas v zmysle § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní.
6. Vzhľadom na premet činnosti DTV, umiestnenie Zariadenia DTV a skutočnosť, že DTV disponuje vhodnými priestormi, ktoré by mohli slúžiť na výdaj stravy pre Stravníkov, Zmluvné strany uzavierajú túto Zmluvu v nasledovnom znení.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností oboch Zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci za účelom realizovania výdaja stravy dodanej Dodávateľom stravy v Zariadení DTV.
2. Vzájomná spolupráca Zmluvných strán vyplýva zo skutočnosti, že DTV disponuje nebytovými priestormi vhodnými na vydávanie stravy Stravníkom, ktoré sú umiestnené v požadovanej lokalite a Záujemca disponuje Stravníkmi, zamestnancami potrebným na proces objednania a výdaja stravy a má zazmluvnenú dodávku stravy u Dodávateľa stravy.
3. Pre vylúčenie pochybností výdajom stravy podľa tejto Zmluvy sa rozumie dovoz stravy Dodávateľom stravy v uzavretých obedároch a ich odovzdanie Stravníkom. Proces výdaja stravy tiež zahŕňa prevzatie použitých obedárov od Stravníkov a ich uloženie do bední na to určených za účelom ich odovzdania Dodávateľovi stravy pri nasledujúcej dodávke stravy.
4. DTV sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Mestskej časti Bratislava-Petržalka bezodplatne priestor na výdaj stravy na prízemí zariadenia DTV označený ako „Dielnička“ a kuchyňu, ktorá k nemu prináleží, prípadne na základe písomnej dohody Zmluvných strán iný vhodný priestor v budove Zariadenia DTV (ďalej len „**Priestor na výdaj stravy**“);
 - b) poskytnúť Mestskej časti Bratislava-Petržalka bezodplatne Priestor na výdaj stravy počas pracovných dní v čase od 8:30 do 12:00 hod. (ďalej len „**Čas výdaja stravy**“);
 - c) umožniť poverenému zamestnancovi / zamestnancom Mestskej časti Bratislava-Petržalka vstup do Priestoru na výdaj stravy tak, že poverený zamestnanec Mestskej časti Bratislava-Petržalka si tesne pred Časom výdaja stravy prevezme na vrátnici Zariadenia DTV kľúče od Priestoru na výdaj stravy a po uplynutí Času výdaja stravy ich odovzdá späť na vrátnici Zariadenia DTV;
 - d) umožniť Mestskej časti Bratislava-Petržalka skladovať na dohodnutom mieste v Priestore na výdaj stravy aj mimo Času výdaja stravy hnutelné veci bezprostredne spojené s výdajom stravy Stravníkom, najmä bedničky s obedármi a vozík na prepravu stravy tak, aby nebolo sťažené užívanie Priestoru na výdaj stravy mimo Času výdaja stravy DTV;
 - e) umožniť Dodávateľovi stravy prístup pred budovu Zariadenia DTV za účelom dovozu stravy pre Stravníkov, prípadne aj vstup do Zariadenia DTV v rozsahu neobmedzujúcom činnosť DTV;
 - f) umožniť Stravníkom vstup do Zariadenia DTV za účelom prevzatia stravy v Priestore na výdaj stravy v Čase výdaja stravy, podľa zoznamu potenciálnych Stravníkov, ktorý Mestská časť Bratislava-Petržalka predloží DTV bez zbytočného odkladu DTV po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy (v rozsahu meno a priezvisko) ;
 - g) poučiť povereného zamestnanca / zamestnancov Mestskej časti Bratislava-Petržalka zabezpečujúcich výdaj stravy o pravidlách BOZP a PO platných v Zariadení DTV;

- h) umožniť poverenému zamestnancovi / zamestnancom Mestskej časti Bratislava-Petržalka, prípadne aj Stravníkom, používanie sociálneho zariadenia v Zariadení DTV počas Času výdaja stravy;
 - i) plniť povinnosti vyplývajúce DTV s súvislosťou s disponovaním zoznamom Stravníkov a poverených zamestnancov Mestskej časti Bratislava-Petržalka podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov, predovšetkým dodržiavať povinnosť mlčanlivosti ohľadom údajov s ktorými príde do styku a nepoužiť ich na iný účel ako je umožnenie vstupu do budovy prípadne kontaktovanie zamestnancov.
5. Mestská časť Bratislava-Petržalka sa zaväzuje:
- a) určiť zamestnanca / zamestnancov Mestskej časti Bratislava-Petržalka zabezpečujúcich výdaj stravy a oznámiť ich kontaktné údaje v rozsahu: meno, priezvisko a telefónne číslo DTV;
 - b) poskytnúť DTV zoznam potenciálnych Stravníkov (v rozsahu meno a priezvisko);
 - c) využívať Priestor na výdaj stravy v Čase výdaja stravy tak, aby nedochádzalo k jeho nadmernému opotrebeniu alebo spôsobovaniu inej škody DTV;
 - d) po uplynutí Času výdaja stravy odovzdať Priestor výdaja stravy v stave, v akom ho poverený zamestnanec Mestskej časti Bratislava-Petržalka v daný deň prevzal;
 - e) neobmedzovať činnosť DTV počas Času výdaja stravy nad mieru obvykle spojenú s procesom výdaja stravy Stravníkom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Mestská časť Bratislava-Petržalka je oprávnená zmeniť Dodávateľa stravy. V danom prípade sa Mestská časť Bratislava-Petržalka zaväzuje oznámiť DTV bez zbytočného odkladu písomne zmenu Dodávateľa stravy a nového Dodávateľa stravy. Za účelom zmeny Dodávateľa stravy nie je potrebné uzavierať osobitný dodatok k tejto Zmluve.
7. DTV vyhlasuje, že má a bude mať právny titul na užívanie Zariadenia DTV vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava počas účinnosti tejto Zmluvy v rozsahu potrebnom na plnenie tejto Zmluvy a je oprávnená umožniť užívanie Priestoru na výdaj stravy podľa tejto Zmluvy Mestskej časti Bratislava-Petržalka.

Článok III. Financovanie

- 1. DTV poskytne Mestskej časti Bratislava-Petržalka Priestor na výdaj stravy bezodplatne.
- 2. Vzhľadom na skutočnosť, že proces výdaja stravy spočíva v odovzdaní a prevzatí obedárov, Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na spotrebované energie (napr. voda a elektrická energia na osvetlenie Priestoru výdaja stravy) znáša DTV.
- 3. Náklady spojené so zabezpečením stravy a jej dovozu znášajú Mestská časť Bratislava-Petržalka, resp. Stravníci.

Článok IV. Doba trvania spolupráce

- 1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa účinnosti Zmluvy do 30.06.2025.
- 2. Zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán;
 - b) odstúpením od Zmluvy;
 - c) písomnou výpoveďou Zmluvy ktoroukoľvek Zmluvnou stranou.

3. Odstúpiť do Zmluvy je oprávnená ktorákoľvek zo Zmluvných strán, pokiaľ druhá Zmluvná strana poruší opakovane svoj záväzok zo Zmluvy a porušenie/porušovanie neodstráni ani v primeranej dodatočnej lehote stanovenej Zmluvnou stranou na odstránenie porušenia/porušovania Zmluvy.
4. Zmluvu je oprávnená vypovedať ktorákoľvek Zmluvná strana písomnou výpoveďou. Výpoveď musí byť doručená druhej Zmluvnej strane. Okamihom doručenia výpovede začína plynúť 30-dňová výpovedná lehota.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Otázky výslovne neupravené touto Zmluvou sa spravujú predovšetkým ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Všetky jednostranné úkony, pre ktoré táto Zmluva alebo všeobecne záväzné právne predpisy požadujú písomnú formu, si budú Zmluvné strany doručovať osobne alebo poštou alebo v prípade, ak je Nájomcom právnická osoba, doručením do elektronickej schránky Zmluvnej strany. Písomnosti doručované do elektronickej schránky Zmluvnej strany sa doručujú do vlastných rúk, pričom na základe dohody Zmluvných strán sa uplatňuje fikcia doručenia podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov. Zásielky doručované prostredníctvom pošty sa doručujú vždy na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade osobného doručovania je adresát povinný prijatie písomnosti odosielateľovi potvrdiť. Ak adresát odmietne prevziať zásielku, deň odmietnutia jej prevzatia sa považuje za deň jej doručenia, pričom doručovaná písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná z akýchkoľvek dôvodov (napr. neprevzatá v úložnej lehote, adresát neznámy a pod.), za deň jej doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi, pričom písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k zmene akéhokoľvek údaju uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, zaväzuje sa táto Zmluvná strana bezodkladne, najneskôr do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmeny, o tejto zmene písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto Zmluvy je možné len formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú riešiť vzájomnou dohodou. Pokiaľ sa Zmluvné strany vzájomným rokovaním na vyriešení sporu nedohodnú, tak je ktorákoľvek zo Zmluvných strán oprávnená sa s návrhom na riešenie sporu obrátiť na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
6. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy bude posúdené ako neplatné, neúčinné či nevymáhateľné, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatného ustanovenia sa použijú obsahovo najbližšie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich dotknutú otázku.
7. Táto Zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody a dojednania medzi Zmluvnými stranami, ktoré sa týkajú predmetu tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na ich formu, ústne i písomné, vrátane dohôd Zmluvných strán vykonaných počas predzmluvných rokovaní. Všetky takéto predchádzajúce dohody a dojednania Zmluvných strán, týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy, tak strácajú platnosť a účinnosť nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy a sú plne nahradené dojednaniaми Zmluvných strán obsiahnutými v texte tejto Zmluvy.
8. Mestská časť Bratislava-Petržalka oboznamuje DTV, že osobné údaje dotknutých osôb sa

spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov Mestskou časťou Bratislava – Petržalka sú plne k dispozícii na webovom sídle <https://www.petrzalka.sk/ochranaudajov/>, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach.

9. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých 3 vyhotovenia si ponechá Mestská časť Bratislava-Petržalka a 1 vyhotovenie Zmluvy obdrží DTV.
10. Túto Zmluvu uzatvorili Zmluvné strany slobodne, vážne, bez skutkového alebo právneho omylu a na znak súhlasu ju podpísali prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov.

DTV:

V Bratislave, dňa _____

Mestská časť Bratislava-Petržalka:

V Bratislave, dňa _____

Dom tretieho veku

Denisa Vágner, MSc., MBA,
štatutárny zástupca

Mestská časť Bratislava-Petržalka

Ing. Ján Hrčka, starosta